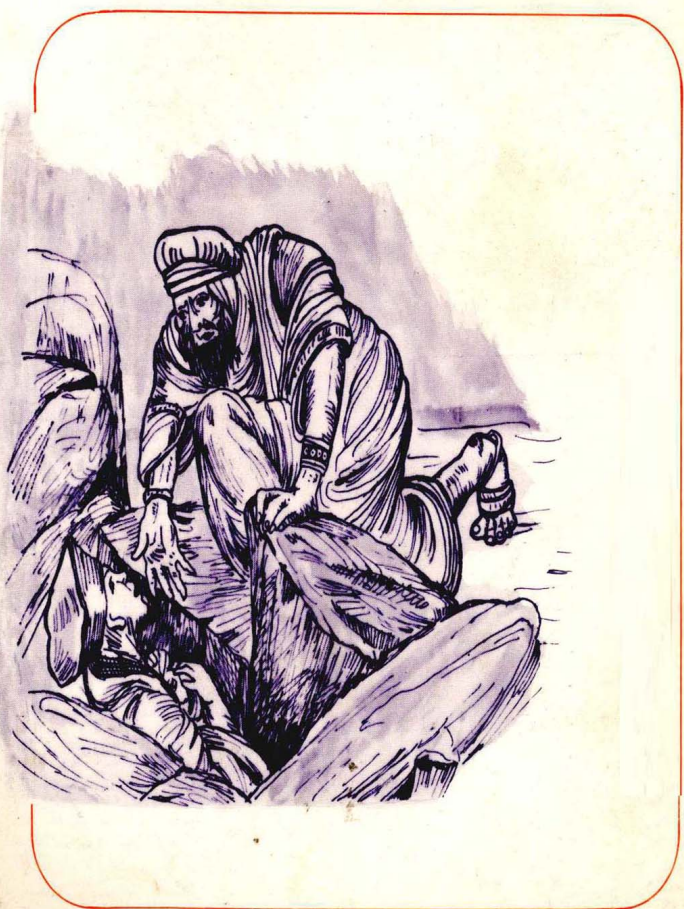


世界名著
優良少年故事選集⑪

天方夜譚



龍江少年叢書

世界名著
優良少年故事選集

天方夜譚



世界名著
優良少年故事選集

天方夜譚

發行人
紀惟一
發行所

龍江文化事業有限公司
台北市羅斯福路三段277號六樓B
電話：3951134~6
郵撥帳號：133538號
龍江文化事業有限公司帳戶

行政院新聞局核准登記證
局版臺業字第1893號
每冊定價 35 元
版權所有 翻印必究

目錄

神燈·····	一
阿里巴巴和四十大盜·····	二三
航海的故事·····	四四

神燈

—

在波斯的一個大而富有的都城裏，住着一個名叫麥泰福的貧窮的成衣匠，他有一個妻子和一個兒子，兒子的小名叫阿拉亭。

這個阿拉亭非常懶惰，不肯聽人家的話，整天在馬路上逛着。他的父親想把裁縫衣服的手藝教給他，但只要父親一轉身，這孩子就偷偷地溜走了。即使打他罵他，也是沒有用處。所以最後，爲這孩子的不長進，他的父親竟憂鬱得死了。父親死後，阿拉亭更是無拘無束，比以前更壞。到了十五歲的時候，有一天，一個陌生的人走過，看見了阿拉亭，就招呼他走過來。

原來這是一個從非洲來的魔術師，因爲他看見這孩子的臉，有許多地方很可

以讓他利用一下，所以他預先已經打聽好了關於這孩子的一切。

當阿拉亭走近他的時候，他就對阿拉亭說：「孩子，不是你父親叫做麥泰福？」

「是的，先生。」那孩子說，「但是他早已死了。」

那非洲的魔術師於是抱住了阿拉亭，親了親嘴，哭泣一般地說：「我是你的叔父。我一看就認識了你，因為你的相貌很像我哥哥的相貌。」說着，他送了他許多金洋，還有許



多糖果。孩子很相信他的話，就和他混得很熟。後來那魔術師對阿拉亭說，他可以同阿拉亭到鄉下去玩玩，貪玩的阿拉亭就跟着他走了。

他們走過了城外的許多花園和宮殿，這些花園和宮殿，看來非常的美麗。他們走了很多的路，就在泉水的旁邊休息。那魔術師給了他許多水果和餅乾，吃了又再往前走。直走到有兩座高山中間的一塊平地上，那魔術師纔說：

「我們不要再走了。在這裏，我要給你一樣奇怪的東西看。」

於是那魔術師聚集一堆乾草，點起了一大堆的火。然後又把一捲香丟在火裏，一面像唸佛似的唸着咒語。不多一會，只見面前的土地裂開了一條縫，地上還長出了一塊石頭，石頭上套着一個銅圈。阿拉亭看到這些，嚇得就要逃走，但是給那魔術師抓住了，而且還打了他一記耳光，把他打倒在地上。

「我是你的叔父，我命令你做事，你應當服從！」那魔術師很粗暴地對他說。但後來魔術師又改變了語氣，很溫柔地對待他：「別害怕！你要知道，在這塊石頭底下，有一個寶庫，裏面全是珠寶，你把它拿了出來，那你就是全世界最富有的大富翁了。」

「可是，叔父。」阿拉亭說，「叫我怎樣走進去呢？」

「握住那銅圈，提起那石頭。」

「可是我的氣力還不夠，你要幫助我。」

「不，」那魔術師說，「這件工作，一定要你自己去做，別人幫了就不會成功了。」

阿拉亭只得走過去，提起了那塊石頭。

石頭提起以後，只見裏面有一個洞，三四尺深，有一隻樓梯，下去通到一個門口。

「下去，我的孩子。」那魔術師說：「把門打開，你就會走到三個大廳的宮殿。當你走進第一大廳以前，必須把衣服提起；當你經過第二大廳時，你不能碰到牆壁，否則你要立刻死的。在第三大廳的盡頭，有一扇通到花園去的門，園裏種着結滿果子的果樹。走過了花園，到一座壇，壇上有一個壁龕，壁龕裏有一隻亮着的燈。這時候，你去取下燈來，丟掉燈心，倒出燈油，然後把燈藏在你的腰帶裏，帶來給我。」

說着，魔術師從手指上解下一隻戒指，戴在阿拉亭的手指上，說道：「這隻戒指，可以避除一切的災害，所以你，勇敢地去吧，你把燈帶了出來，立刻就可以做一個最富的富翁了。」

阿拉亭照着魔術師的話做去，把燈藏在他的腰帶裏。回來的時候，採了許多花園裏的果子，那些果子都是珍貴的珠寶。最後走到了洞口，阿拉亭向上面喊：

「叔父，求求你，請你拉我一手，我可以爬上來。」

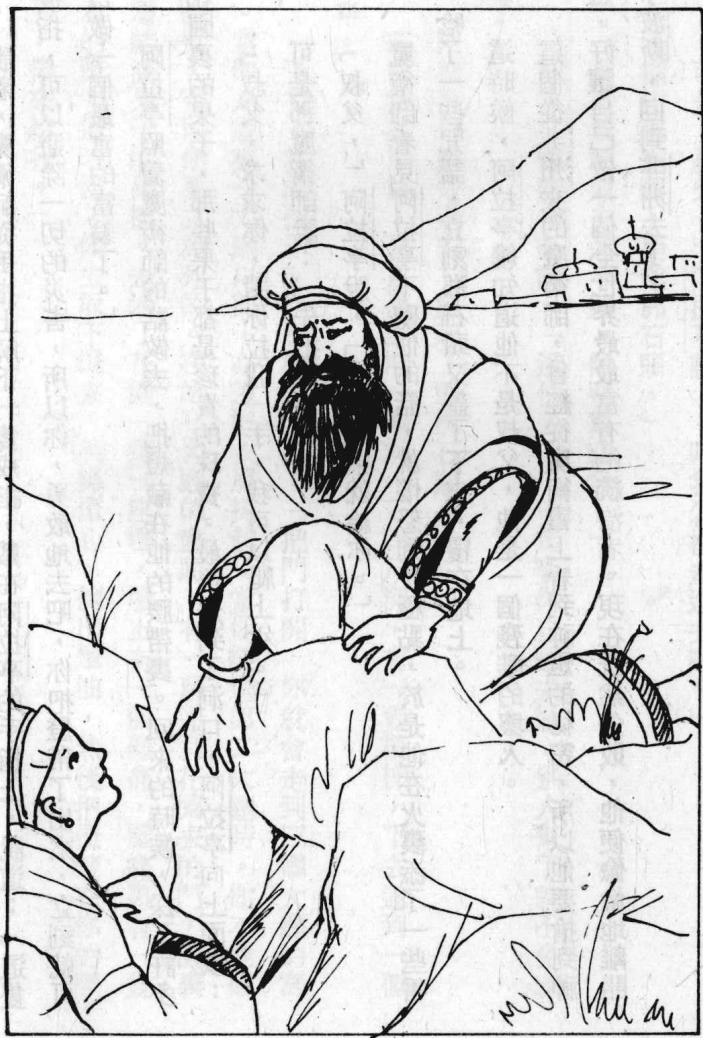
可是那魔術師說：「先把燈給我！」

「叔父，」阿拉亭說，「等我上來就給你。」

魔術師看見阿拉亭不聽他的話，就惱怒到了極點，於是他在火裏添了一些香，唸了一些咒語，立刻那石頭又蓋了下來，覆在地上。

這時候，阿拉亭纔知道他不是叔父，他是一個殘酷的壞人。

這個從非洲來的魔術師，曾經從魔術書上看到神燈的秘密，所以他要搶到神燈，好讓自己做一個全世界最富有的統治者。現在既然失敗，他便偷偷地離開了波斯，回到非洲去了。



阿拉亭被蓋在洞裏，雖然大聲地喊着叔父，但沒有人應他。他的頭上蓋着石頭，樓梯下的大廳的門，又被緊緊地關閉，沒有地方可走，就只得哭泣起來。正在這個時候，無意之間，他的手摩擦到那隻戒指，忽然一個面貌可怕的巨人出現了，他面對着阿拉亭，說道：「您要什麼，請吩咐我去做。我是這戒指的奴隸，誰的手上戴着這戒指，我就侍奉誰。」

如果在平時，這樣一個面貌可怕的人站在他面前，那就早已嚇壞了；可是現在，危險給了他勇氣，他就索性對那巨人說：

「把我從這裏救出去。」

纔說罷這句話，阿拉亭已經覺得自己是在洞的外面了。於是他立刻回到家裏，把這奇怪的經過告訴他的母親。第二天，吃早飯的時候，因為沒有可吃的東西，阿拉亭便想到了那隻帶回來的燈，他想把它擦擦乾淨，拿出去賣一些錢。

但當他把燈磨擦的時候，一個令人害怕的醜陋的巨人，突然出現在他們的面

8
前。

那巨人說：「您要什麼，請吩咐我去做。我是這燈的奴隸，燈在誰的手裏，我就侍奉誰。」

阿拉亭的母親看見這可怕的巨人，就嚇得暈了過去；但那已經見過巨人的阿拉亭，却很勇敢地說：

「我餓；拿些吃的東西來。」

於是，巨人隱沒以後，立刻又回來，托着一隻銀盤，盤裏有銀杯銀碟，裝滿了好吃的東西。當阿拉亭的母親醒回來以前，那巨人又隱沒得看不見了。

阿拉亭和母親吃罷了飯，就把巨人出現的情形告訴他母親。母親的頭腦很是簡單，以為那是一件危險而不道德的事情，要他把燈和戒指賣出去。但是阿拉亭不肯，不過他答應她不再和那巨人有任何的關係。

此後，爲了貧窮，阿拉亭把銀盤一隻一隻地賣出去，賣給一個狡猾的猶太人，得了很少的錢。阿拉亭又好幾次地偷偷地磨擦那神燈，每次得到幾隻銀碟子，去賣給一個誠實的金匠。而且他從一個珠寶商那裏，知道他取燈時帶出來的許多

果子，不是一些玻璃球，而是許多珍貴的寶石。關於這些事情，阿拉亭守着秘密，即使他自己的母親，也沒有說給她聽。

三

一天，阿拉亭在街上走路，聽見有個命令傳下來，說是國王的女兒寶多公主，將要在這裏經過，所以命令老百姓們把沿街房屋的窗戶一律關起來。阿拉亭的心裏很好奇，他設法躲在一處，偷看那公主的臉面。當阿拉亭看見了公主的美麗的臉兒時，他非常感動，就回到家裏來，臉上帶着憂鬱的色彩。

「你有病嗎？」他的母親問。

「不。」他回答，「因為我心裏熱愛那公主，我要請求國王，和那公主結婚。」

他母親聽了他的話，以為他瘋了。但是阿拉亭告訴她，他有神燈和戒指的巨人幫助他，而且他還告訴他母親，他曾經從地洞裏帶來了不少的珠寶，可以作為聘禮。所以第二天，阿拉亭的母親帶了一布包的珠寶，走到王宮裏去。



這樣去了六次，那國王終於和她見面了。她說明了來意，把帶來的珠寶獻給了國王。

國王一看見燦爛而珍貴的珠寶，大吃一驚，嘴裏不住地說：「多珍貴啊，多美麗啊！」國王說這些珠寶，是很配做他公主的聘禮的。

「但是，」站在國王旁邊的一位宰相說：「且等待三個月吧。三個月以後，我希望我的兒子，能夠獻上更珍貴的禮物。」

國王答應了宰相的請求，叫阿拉亭的母親三個月以後再來。

阿拉亭的母親回到家裏，把經過的情形告訴了兒子。但是突然有一天，街上的市民們都在舉行慶祝的宴會，他們都說，宰相的兒子，今晚要和公主結婚了。

這消息傳到了阿拉亭的耳朵裏，使他非常憤怒。他立刻拿起了燈來摩擦，那巨人便又出現在他的面前。

「聽我，」阿拉亭說，「因為今晚上公主要和宰相的兒子結婚，你在他們成婚以前，把他們帶到這兒來。」

「是的，主人。」那巨人很恭敬地回答。

於是這天晚上，公主和宰相的兒子，果真同時失蹤了。爲了要保障公主的生命，國王宣佈：公主和宰相兒子的婚約，立刻解消。

但是國王和宰相，却並不知道這次的惡作劇，是由阿拉亭主使的。

四

三個月的期限到了，阿拉亭的母親又到國王那裏去，要求國王履行他的諾言

國王看見這婦人的身份很是低賤，不願意把公主嫁給她的兒子，所以有意說出許多苛刻的條件，他說：

「的確，我應當履行我的諾言。但是你回去告訴你的兒子，叫他送我四十隻金盤子的寶石，由四十個黑奴送來。如果他可以辦到，我就把公主嫁給他。」

阿拉亭的母親回去告訴阿拉亭以後，阿拉亭就又摩擦神燈，叫那巨人在很短的時間裏立刻辦到。最後，全部的禮品果然按照國王的要求，送到了國王的面前。

